

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN DI LINH
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 45/2020/HS-ST

Ngày 18-8-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DI LINH, TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Huỳnh Thị Mỹ Lệ

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Văn Chân và ông Bùi Ngọc Hà

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Thới Sương – Thẩm tra viên của Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Phượng – Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 8 năm 2020, tại Tòa án nhân dân huyện Di Linh, tỉnh Lâm Đồng. Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 44/2020/TLST-HS ngày 16 tháng 7 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 43/2020/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 8 năm 2020 đối với bị cáo:

Đoàn Vũ Quốc H (tên khác: **B**), sinh ngày 14-7-1990 tại Lâm Đồng; Nơi đăng ký thường trú: đường H, Tổ, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng; Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ văn hoá (học vấn) 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đoàn Văn M và bà Vũ Thị G; Vợ Đoàn Thị Kiều T và có một con; Tiền sự: Không; Tiền án: Không; Bị cáo tại ngoại, có mặt.

- Bị hại:

Chị Nguyễn Ngọc Trà M, sinh năm 1985

Nơi cư trú: Thôn, xã G, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt)

- Người tham gia tố tụng khác: Yang Kar D

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 20 giờ ngày 10 tháng 10 năm 2019 Đoàn Vũ Quốc H cùng Yang

Kar D, M'Hiu Từ H và K'D cùng đi hát tại quán karaoke Thăng Bờm tại tổ dân phố, thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng. Trong quá trình hát thì H đi ra ngoài tìm nhân viên phục vụ quán karaoke, tại quầy tính tiền H thấy chị Nguyễn Ngọc Trà M, vì nghĩ chị M là nhân viên phục vụ nên H chọc ghẹo M và rủ vào hát karaoke nên hai bên xảy ra mâu thuẫn, cãi vã. Chị M quay lại phòng hát của mình và kể lại với bạn bè là Đặng Quốc D, Nguyễn Huy T, Cúng Hữu P và Tô Văn Đ. Sau đó, cả nhóm của chị M đi sang phòng hát của H; D, T, P, Đ dùng tay, chân đánh vào người H nhưng được bạn bè của H can ngăn. Sau khi sự việc xảy ra, cả hai nhóm đều giải tán ra về.

Chị M cùng D, T, P, Đ đi về tiệm cầm đồ Quốc Dũng tại tổ dân phố, thị trấn D, chị M đỗ xe ô tô biển số 49A – 19622 tại lề đường bên phải quốc lộ 20 theo hướng Đà Lạt đi Bảo Lộc, trước tiệm cầm đồ Quốc Dũng.

M'Hiu Từ H điều khiển xe mô tô về nhà tại xã Đ, Yang Kar D điều khiển xe mô tô chở H, K'D điều khiển xe mô tô đi theo, khi đi đến đoạn công viên Di Linh, do bức tức vì bị đánh và lo sợ nhóm của chị M chặn đường nên H có nhặt một viên đá có kích thước 07cm x 05cm cầm theo. Khi Yang Kar D chở H đến gần tiệm cầm đồ Quốc Dũng thì H thấy nhóm của chị M đứng gần xe ô tô biển số 49A – 19622 trước cửa tiệm cầm đồ Quốc Dũng. Do bức tức việc bị đánh nên H dùng đá nhặt được trước đó ném thẳng về hướng nhóm của chị M và trúng vào phần đuôi xe ô tô biển số 49A – 19622, hậu quả xe bị lủng một lỗ thủng kích thước 09cm x 04cm tại phần vỏ bên trái của xe. Sau đó Yang Kar D chở H về nhà.

Tại Kết luận của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Di Linh số 407/KL-HĐĐG ngày 31 tháng 12 năm 2019 xác định: một lỗ thủng kích thước 09cm x 04cm tại phần vỏ xe bên trái của một ô tô hiệu Mazda Cx5, biển số 49A-19622 có giá trị 3.000.000 đồng.

Tại bản cáo trạng số 44/CT-VKS ngày 15 tháng 7 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố bị cáo Đoàn Vũ Quốc H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa hôm nay đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh giữ quyền công tố luận tội và tranh luận:

- Giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo theo cáo trạng đã công bố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 35 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017 xét xử bị cáo từ 10.000.000 đồng đến 15.000.000 đồng.

- Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Đoàn Vũ Quốc H đã bồi thường cho chị Nguyễn Ngọc Trà M số tiền 3.000.000 đồng. Bị hại đã có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo H và không yêu cầu bồi thường gì thêm.

- Về án phí: Bị cáo chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi và các quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Di Linh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến thắc mắc hoặc khiếu nại về hành vi và các quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi và các quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Đoàn Vũ Quốc H đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội: Ngày 10 tháng 10 năm 2019 Đoàn Vũ Quốc H có nhặt một viên đá có kích thước 07cm x 05cm ném trúng vào phần đuôi xe ô tô của chị Nguyễn Ngọc Trà M, hậu quả xe ô tô bị hư hỏng một lỗ thủng kích thước 09cm x 04cm tại phần vỏ xe bên trái của một ô tô hiệu Mazda Cx5, biển số 49A-19622 có giá trị 3.000.000 đồng.

Đối với các đối tượng Đặng Quốc D, Nguyễn Huy T, Cúng Hữu P, Tô Văn Đ đã có hành vi dùng tay, chân đánh vào người Đoàn Vũ Quốc H làm H bị thương tích nhẹ, H đã từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu bồi thường gì, cơ quan điều tra đã tách vụ việc ra xử lý riêng. Ngày 26 tháng 6 năm 2020 Công an huyện Di Linh đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đặng Quốc D, Nguyễn Huy T, Cúng Hữu P, Tô Văn Đ về hành vi “Đánh nhau”, hình thức “Phạt tiền”.

Khi thực hiện hành vi ném đá, Đoàn Vũ Quốc H không bàn bạc trước với Yang Kar D và K'D, sau khi sự việc xảy ra Yang Kar D và K'D mới biết H ném đá trúng và làm hư hỏng xe ô tô, do vậy không có căn cứ để xử lý hình sự đối với Yang Kar D và K'D.

[3] Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo, lời khai của bị hại và lời khai của những người làm chứng phù hợp với các chứng cứ đã thu thập được có trong hồ sơ đã có đủ căn cứ xét xử bị cáo Đoàn Vũ Quốc H đúng như tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đã truy tố. Đối với tội danh “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[4] Xét về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội của bị cáo, các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự:

- Bị cáo nhận thức được hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo biết rõ tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, vì tính hung hăng nên đã cố ý làm hư hỏng tài sản của chị Nguyễn Ngọc Trà My trị giá 3.000.000 đồng. Bị

cáo là người đã trưởng thành, có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, biết rõ việc làm của mình là vi phạm pháp luật, nhưng đã cố ý phạm tội. Hành vi của bị cáo không những trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu của công dân mà còn gây mất trật tự trị an ở địa phương, làm cho nhân dân hoang mang và bất bình lên án. Do vậy, việc xét xử đối với bị cáo phải thật nghiêm khắc mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

- Về nhân thân: Căn cứ vào trích lục tiền án, tiền sự của Phòng PV06 Công an tỉnh Lâm Đồng và lý lịch bị cáo thể hiện: Bị cáo không có tiền sự, tiền án.

- Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Đoàn Vũ Quốc H không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

- Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người bị hại có đơn và tại phiên tòa xin giảm nhẹ hình phạt nên cần áp dụng điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 để giảm nhẹ một phần hình phạt cũng đủ tác dụng đối với bị cáo, đồng thời thể hiện tính khoan hồng của pháp luật.

- Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Di Linh đề nghị áp dụng Điều 35 của Bộ luật Hình sự năm 2015, áp dụng hình phạt tiền là hình phạt chính, đề nghị xử phạt từ 10.000.000 đồng đến 15.000.000 đồng, bị cáo đề nghị không áp dụng hình phạt chính là phạt tiền, do bị cáo không có khả năng thi hành án, bị cáo không có việc làm ổn định, là trụ cột trong gia đình, còn phải nuôi con nhỏ. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo phạm tội ít nghiêm trọng, có nơi cư trú rõ ràng, không cần thiết phải cách ly người phạm tội khỏi xã hội, nên giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân cấp xã nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã trong việc giám sát, giáo dục bị cáo H. Do bị cáo làm nghề nông, không có thu nhập ổn định nên miễn việc khấu trừ thu nhập là phù hợp.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa hôm nay, bị hại thừa nhận đã nhận số tiền bồi thường 3.000.000 đồng, không yêu cầu bồi thường gì thêm, nên Hội đồng xét xử không xem xét về trách nhiệm dân sự. Về hình phạt bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

[6] Về án phí: Buộc bị cáo H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Đoàn Vũ Quốc H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”;

Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 36 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt bị cáo Đoàn Vũ Quốc

H 09 (*chín*) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao Đoàn Vũ Quốc H cho Ủy ban nhân dân thị trấn D, huyện D, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân thị trấn D trong việc giám sát, giáo dục.

Miễn khấu trừ một phần thu nhập để sung quỹ nhà nước do không có khả năng thực hiện được.

Trong thời gian chấp hành án, người bị kết án phải thực hiện một số nghĩa vụ theo các quy định về cải tạo không giam giữ và phải thực hiện những nghĩa vụ quy định tại Điều 99 Luật thi hành án Hình sự.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 21 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Đoàn Vũ Quốc H phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm. Riêng bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND huyện Di Linh;
- Công an huyện Di Linh;
- Bị cáo, bị hại, người LQ (để thi hành);
- Chi cục THADS huyện Di Linh;
- THA hình sự;
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- Lưu án văn, hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Huỳnh Thị Mỹ Lệ

